

# Introduction to the Gospel of Mark

## เสนอพระคำสอนหนังสือของมาระโก

### About the Author of the Gospel

#### เกี่ยวกับผู้เขียนหนังสือ

The true author of the Gospel of Mark, whole Gospel from the beginning until the end has only one author and that is the Holy Spirit; the word to put down in the Gospel itself comes through the mercy of the Holy Spirit. The Lord has chosen Mark just because of his heart only not because of his intelligence; his heart that has been searching for the Lord from childhood and he had followed that call within his heart. Even though some people thought that his name is not worthy to write the Gospel, but what he got is all from the Lord and is worthy to be put down in the Bible. Many people have disagreed in the beginning when they included the Gospel of Mark in the Bible, it has been many suggestions that Mark did not get the Gospel from the Lord, but his word is from the Lord as we see the proof in that his Gospel is part of our Bible.

ผู้เขียนที่แท้จริงของหนังสือของมาระโก พระหนังสือทั้งเล่มจากเริ่มต้นจนจบมีผู้เขียนเพียงผู้เดียวและนั่นคือพระวิญญาณบริสุทธิ์ ทุกคำที่ใส่ลงในหนังสือเองได้มาโดยผ่านพระเมตตาของพระวิญญาณบริสุทธิ์ พระองค์เลือกมาระโกเพียงเพราะใจของเขาไม่ใช่เพราะความฉลาดของเขา ใจของเขาได้เสาะหาพระองค์จากวัยเด็ก และเขาได้ติดตามเสียงเรียกในใจของเขา ถึงแม้ว่าประชาชนบางคนคิดว่าชื่อของเขาไม่มีคุณค่าพอที่จะเขียนพระหนังสือ แต่อะไรก็ตามที่เขาได้รับมาจากพระองค์ทุกอย่างมีคุณค่าเพียงพอที่จะใส่ลงในพระคัมภีร์ หลายคนไม่เห็นด้วยในเริ่มแรกเมื่อพวกเขาได้รวมหนังสือของมาระโกในพระคัมภีร์ ได้มีข้อเสนอว่ามาระโกไม่ได้รับพระคำเขียนจากพระองค์ แต่คำเขียนของเขามาจากพระองค์ดังที่เราได้เห็นข้อพิสูจน์ว่าพระคำเขียนของเขาได้เป็นส่วนหนึ่งของพระคัมภีร์ของเขา

### Who is Mark?

#### มาระโกคือใคร?

Mark the writer of the Gospel of Mark is also called John the son of Mary and in their house early believers gathered together for prayer (See Acts 12:12). It has been most disagreement about Mark that he did not write the Gospel by himself; but also remember as well that he has been following the Lord for sometimes. He has been a witness to what the Lord has done, and his heart has been opened to receive the Holy Spirit for writing the Gospel down. Mark did not copy from anyone and also he did not write the Gospel down from learning or experience, the Holy Spirit gave it to him what to write and how to connect each thing together. We can notice by the way the Mark describes the events, short but connecting, no mixing up or misplacements; it is a clear Gospel from the Holy Spirit. He followed the Lord with his own will and that is the main reason why he was chosen to write the Gospel down. Mark did meet the Lord Jesus as a young person following the Lord in behind; he did things around for helping; his name may not be mentioned but because of his heart he has been chosen.

มาระโกผู้เขียนพระหนังสือของมาระโกซึ่งเรียกว่ายอห์นบุตรชายของนางมารีย์และบ้านของพวกเขาในเริ่มแรกเหล่าผู้มีความเชื่อได้มาพบกันเพื่อสวดภาวนา (มองกิจการของอัครสาวก 12:12) ได้มีข้อขัดแย้งมากเกี่ยวกับมาระโกว่าเขาไม่ได้เขียนหนังสือโดยตนเอง แต่ด้วยกันจำไว้ด้วยว่าเขาได้ติดตามพระองค์มาเป็นช่วงเวลาหนึ่งแล้ว เขาได้เป็นพยานต่อสิ่งที่พระองค์ได้ทำและใจของเขาได้เปิดรับพระวิญญาณบริสุทธิ์เพื่อเขียนพระหนังสือมาระโกไม่ได้ลอกเลียนจากผู้ใดและดังนั้นเขาไม่ได้เขียนพระหนังสือจากการเรียนหรือประสบการณ์ พระวิญญาณบริสุทธิ์ได้ให้แก่ว่าควรเขียนอะไรและเชื่อมโยงเข้าด้วยกัน เราสามารถสังเกตได้โดยวิธีที่มาระโกอธิบายเหตุการณ์สั้นๆแต่มีความติดต่อ ไม่สับสนหรือผิดที่ มันมีความชัดเจนว่าพระหนังสือมาจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ เขาได้ติดตามพระองค์ด้วยความต้องการของเขาเองและนั่นคือเหตุผลสำคัญว่าทำไมเขาจึงถูกเลือกให้เขียน

พระหนังสือ มาระโกพบพระเยซูเมื่อเขายังเป็นเด็กอยู่ได้ติดตามพระองค์ เขาทำสิ่งต่างๆ เพื่อช่วยเหลือ ชื่อของเขาไม่ได้กล่าวถึงแต่เพราะใจของเขา เขาจึงได้รับเลือก

## How did Mark reach to the point of writing the Gospel?

เป็นได้อย่างไรที่มาระโกมาถึงจุดที่เขียนพระหนังสือ?

After Mark has seen the Lord crucified, the Lord has spoken to him and has produced the fruit in his heart and he followed that path; that is why he spent time doing this, we can say that he had a personal calling from the Lord to him. Always he was curious what the Lord can do and who the Lord is for him and this made him write down what the Holy Spirit was leading him to do.

หลังจากมาระโกได้เห็นพระองค์ถูกตรึงบนกางเขน พระองค์ได้พูดกับเขาและได้เกิดผลในใจของเขาและเขาได้ติดตามทางนั้น นั่นคือทำไมเขาจึงได้ใช้เวลาทำสิ่งนี้ เราสามารถพูดได้ว่าเขาได้รับการเรียกเป็นส่วนตัวจากพระองค์ ตลอดเวลาเขามีความสนใจว่า พระองค์สามารถทำอะไรและพระองค์คือใครสำหรับเขา และสิ่งนี้ทำให้เขาเขียนลงสิ่งที่พระวิญญาณบริสุทธิ์ได้แนะนำให้เขาทำ

## Purpose of the Gospel

จุดประสงค์ของพระหนังสือ

The Lord has special purpose for this Gospel. The group of people that have been cut off (outlawed people, people that are outcast, not important people), the Gospel of Mark has been helping those people to know what the Lord has done and the requirement what the Lord expects from them. If you read carefully, you will notice the emphasis is towards some group of people, the short form that is used in this gospel when we read, we should be able to link, it is short, but it has wider meaning. For people with knowledge the Gospel of Mark presents many missing links, helping people which believe they have education of this world (not spiritual wisdom) to use this Gospel to understand.

พระองค์มีจุดประสงค์พิเศษสำหรับพระหนังสือนี้ กลุ่มของประชาชนที่ถูกตัดออก (พวกนอกกฎหมาย คนที่ถูกขับออก คนที่ไม่มีความสำคัญ) พระหนังสือของมาระโกได้ช่วยประชาชนที่รู้ว่าสิ่งใดที่พระองค์ได้ทำและสิ่งใดที่พระองค์คาดหวังจากพวกเขา ถ้าเราอ่านอย่างระวังเราจะสังเกตเห็นจุดมุ่งหมายต่อบางกลุ่มของประชาชน แบบอย่างสั้นๆที่ใช้ในพระหนังสือเล่มนี้ เมื่อเราอ่านเราสามารถเชื่อมโยง มันสั้นแต่มีความหมายกว้างมากกว่า สำหรับประชาชนที่มีความรู้ พระคำสอนในมาระโกได้เสนอการเชื่อมโยงหลายแห่งที่ขาดหายไป เพื่อช่วยประชาชนซึ่งเชื่อว่าพวกเขามีการศึกษาสำหรับโลกนี้ (ไม่ใช่ความฉลาดแห่งวิญญาณ) ใช้พระคำเขียนนี้เพื่อเข้าใจ

## GOSPEL SUMMARY

บทสรุปของพระคำเขียน

The Holy Spirit has given both Gospels Matthew and Mark, Matthew for specific reason, but in Mark the Lord wants the proof for people around to see and link it for what the Lord has said; all the Gospels link and support each other.

พระวิญญาณบริสุทธิ์ได้ให้ทั้งสองพระคำสอนมัทธิวและมาระโก ในมัทธิวมีเหตุผลโดยเฉพาะ แต่ในมาระโกพระองค์ต้องการพิสูจน์ต่อประชาชนรอบๆให้เห็นและเชื่อมโยงสำหรับในสิ่งที่พระองค์ได้พูด พระหนังสือทั้งหมดเชื่อมโยงและสนับสนุนกันและกัน

**Chapter 1:** The introduction of the Lord Jesus by John the Baptist, the messenger, as the Son of God and the start of Jesus' ministry on earth.

**บทที่ 1** การแนะนำพระเยซูโดยยอห์นบัพติศ ผู้สื่อข่าวเกี่ยวกับพระบุตรของพระเจ้าและการเริ่มต้นการประกาศข่าวของพระเยซูบนโลก

**Chapter 2:** Jesus continues His ministry and teaches in the synagogues, and heals on the Sabbath, and shows His authority as God and His equality with God by forgiving sins, so the Pharisees and the Scribes start accusing Him of blasphemy.

**บทที่ ๒** การงานของพระเยซูและการสอนในธรรมศาลา และการรักษาในวันสะบาโต และการแสดงพระอำนาจของพระองค์ว่าเป็นพระเจ้า และมีความเป็นเสมอกับพระเจ้าโดยการให้อภัยในบาป ดังนั้นพวกฟาริสีและธรรมจารย์เริ่มกล่าวหาพระองค์ว่าได้ลบหลู่

**Chapter 3:** Jesus continues to teach and heal on the Sabbath showing that we must do good on the Sabbath; Jesus shows His authority over the unseen world by casting out demons and giving authority to His disciples to cast out demons; the unseen world testifies of Him as the Son of God but the Pharisees and the Scribes start to accuse Him of casting out demons not by the power of God, and Jesus tells that whoever does that, blasphemes against the Holy Spirit and this sin will never be forgiven.

**บทที่ ๓** พระเยซูดำเนินติดต่อในการสอนและการรักษาในวันสะบาโตแสดงให้เห็นว่าเราต้องทำความดีในวันสะบาโต พระเยซูแสดงพระอำนาจของพระองค์เหนือโลกที่ไม่สามารถเห็นได้โดยการขับไล่ปีศาจออกไปและให้อำนาจแก่เหล่าสาวกของพระองค์ให้ขับไล่ปีศาจออก โลกที่ไม่สามารถเห็นได้ได้ให้การถึงพระองค์ว่า เป็นพระบุตรของพระเจ้าแต่พวกฟาริสีและธรรมจารย์ได้เริ่มกล่าวหาพระองค์ว่าขับไล่ปีศาจออกไม่ใช่ด้วยอำนาจของพระเจ้า และพระเยซูได้บอกว่าใครก็ตามที่ลบหลู่ต่อต้านพระวิญญาณบริสุทธิ์และบาปนี้จะไม่ได้รับการให้อภัย

**Chapter 4:** Jesus teaches people in parables about the kingdom of God so that those that come with a sincere heart to seek the Lord will get understanding from the Lord and will not be confused by men's teachings; Jesus uses His Word to command "peace be still" to the sea, showing to His disciples that He has authority over the nature as well, making them think about "who really is He?"

**บทที่ ๔** พระเยซูสอนประชาชนเป็นคำอุปมาเกี่ยวกับอาณาจักรของพระเจ้า สำหรับพวกที่มาด้วยความจริงใจแสวงหาพระเจ้าจะได้รับความเข้าใจจากพระเจ้าและไม่มีความสับสนโดยการสอนของคน พระเยซูใช้พระคำสั่งของพระองค์ "สงบลงอยู่นิ่ง" ยังทะเล แสดงต่อเหล่าสาวกของพระองค์ว่า พระองค์มีอำนาจเหนือธรรมชาติด้วยเช่นกัน ทำให้พวกเขาได้คิดเกี่ยวกับว่า "จริงๆ แล้วพระองค์คือใคร"

**Chapter 5:** Jesus is the God of life. He has authority and power over the unseen and seen world and He can give faith and strength; Jesus strengthens Jairus' faith and the faith of the woman with the flow of blood by His Word; when the unclean touches the purer those that are unclean become clean because in Him the Law is complete.

**บทที่ ๕** พระเยซูคือพระเจ้าของชีวิต พระองค์มีสิทธิและอำนาจเหนือสิ่งที่ไม่สามารถเห็นและโลกที่เห็นได้ และพระองค์สามารถให้ความศรัทธาและความเข้มแข็ง พระเยซูสร้างความเข้มแข็งในความศรัทธาของ Jairus และความศรัทธาของผู้หญิงที่ตกเลือดโดยพระคำพูดของพระองค์ เมื่อสิ่งที่ไม่สะอาดสัมผัสสิ่งบริสุทธิ์ สิ่งที่ไม่สะอาดกลายเป็นสะอาดเพราะในพระองค์กฎได้สมบูรณ์

**Chapter 6:** Jesus has become known but in His own town He is rejected by His own people. Jesus has authority over life on earth and nature: He multiplies bread and fish to feed large multitudes and He walks on the water and calms the storm; Jesus teaches the disciples how to carry their own cross, go out into the world without anything, humble themselves, be as a poor, but rich in the Word and humble in heart, serve the people with willing heart, not complaining in doing work, accept their own duty.

**บทที่ ๖** พระเยซูได้เป็นที่รู้จัก แต่ในเมืองของพระองค์เองพระองค์ได้รับการปฏิเสธจากประชาชนของพระองค์ พระเยซูมีอำนาจเหนือชีวิตและธรรมชาติบนโลก พระองค์เพิ่มขนมปังและปลาเพื่อให้อาหารแก่คนจำนวนมาก และพระองค์เดินบนน้ำและทำพายุให้สงบ พระเยซูสอนเหล่าสาวกให้แบกภาระของตนเอง ออกไปยังโลกตัวเปล่า ถ่อมตัวลง เป็นผู้ขัดสนแต่มีในพระคำสอนในใจ รับผิดชอบต่อประชาชนด้วยใจ ไม่บ่นในการทำงาน ยอมรับหน้าที่ของตนเอง

**Chapter 7:** Jesus teaches about the difference between traditions of men and the commandments of God. He points out that people tend to use traditions above the commandments of God. Jesus came to call first His people to come back to Him, but He shows mercy to all that ask, He heals the Syrophenician woman's daughter from distance by His word. Jesus heals a man in a special way showing that from within the Lord have the cure of all diseases, from within the Lord can make the imperfect to become perfect.

**บทที่ ๗** พระเยซูสอนถึงความแตกต่างระหว่างประเพณีของคนและคำสั่งของพระเจ้า พระองค์ชี้แจงต่อประชาชนว่าพวกเขาว่างประเพณีเหนือคำสั่งของพระเจ้า เริ่มแรกพระเยซูมาก่อนเพื่อเรียกประชาชนของพระองค์ให้กลับมามีพระองศ์ แต่พระองค์ให้พระเมตตาต่อทุกคนที่ขอ พระองค์รักษาบุตรสาวของผู้หญิงที่มาจากไซโรโพนีเขียนจากที่ห่างไกลโดยพระคำพูดของพระองค์ พระเยซูรักษาผู้ชายที่ป่วยในวิธีพิเศษแสดงให้เห็นว่าจากภายในของพระองค์สามารถรักษาโรคทุกชนิด จากภายในของพระองค์สามารถทำให้สิ่งที่ไม่สมบูรณ์กลายเป็นสมบูรณ์

**Chapter 8:** Jesus continues to travel and proclaim the Gospel, show mercy and teach. After Peter's confession of Jesus as the Christ, Jesus begins to prepare His disciples about what might happen to Him. Jesus teaches the multitudes what it means to be His follower. Jesus warns us to be aware of false teachings which will spread false way of thinking and false principles that will grow like weed in the soul.

**บทที่ ๘** พระเยซูยังคงเดินทางและประกาศข่าวประเสริฐ แสดงพระเมตตาและสอน หลังจากปีเตอร์สารภาพเกี่ยวกับพระเยซูว่าเป็นพระคริสต์ พระเยซูเริ่มเตรียมตัวเหล่าสาวกของพระองค์เกี่ยวกับสิ่งที่จะเกิดขึ้นกับพระองค์ พระเยซูสอนฝูงชนกลุ่มใหญ่ว่าหมายความว่าอะไรที่จะเป็นผู้ที่ติดตามพระองค์ พระเยซูเตือนเราให้ระวังถึงการสอนจอมปลอมซึ่งจะกระจายวิธีคิดที่ผิด และหลักกรรมเท็จที่จะเติบโตเหมือนหญ้าในวิญญาณ

**Chapter 9:** The Lord Jesus again predicts His resurrection after suffering, the Lord tells us to have hope, He has concurred all, even death; as a follower of the Lord concur your own fears as well, remember death of flesh it means reborn into eternity, reborn with the Lord. After the transfiguration on the mountain the Lord comes down and heals a boy with an unclean spirit teaching the disciples to pray. Answering questions from the disciples the Lord teaches them about the kingdom of God: who is the greatest, the one that is not against us if for us, and to eliminate unworthy actions from our lives.

**บทที่ ๙** อีกครั้งที่พระเยซูให้คำทำนายเกี่ยวกับการฟื้นคืนชีพของพระองค์หลังจากการทุกข์ทรมาน พระองค์ได้บอกเราให้มีหวัง พระองค์ได้มีชัยชนะต่อทุกอย่างแม้กระทั่งความตาย ตั้งเป็นผู้ติดตามของพระองค์ต้องชนะความกลัวของเราเช่นเดียวกัน จำไว้ความตายในร่างหมายถึงเกิดใหม่เพื่อเข้าสู่ชีวิตนิรันดร์ เกิดใหม่กับพระองค์ หลังการกลายร่างบนภูเขาพระองค์ได้ลงมาและรักษาเด็กชายที่มีปีศาจสกปรกเข้าสิง ได้สอนเหล่าสาวกว่าต้องสวดภาวนา ตอบคำถามของเหล่าสาวก พระองค์ได้สอนพวกเขาเกี่ยวกับอาณาจักรของพระเจ้า ใครที่ยิ่งใหญ่ที่สุด ผู้ซึ่งไม่ต่อต้านเราถ้าเขาเป็นเพื่อเรา และตัดการกระทำที่ไม่มีคุณค่าจากชีวิตของเรา

**Chapter 10:** As the time of departure of the Lord approaches, even though the Lord knows that His time is coming this does not stop Him from traveling and teaching. In each day the Lord works, meets people, heals and teaches them. As He travels the Lord teaches about divorce and Moses' law, the Kingdom of God, the love of riches on earth and the kingdom of God, His suffering and what it means to be servants of the Lord. He Himself came down on earth to serve all humans and "give His life as a ransom for many". As they were leaving Jericho the Lord showed mercy to a blind beggar call Bartimaeus and healed him.

**บทที่ ๑๐** เวลาแห่งการจากไปของพระองค์ใกล้เข้ามา ถึงแม้ว่าพระองค์รู้ว่าเวลาของพระองค์ใกล้จะมาถึง สิ่งนี้ไม่ได้หยุดพระองค์จากการเดินทางและสอน ในแต่ละวันพระองค์ทำงาน พบประชาชน รักษาและสอนพวกเขา ดังที่พระองค์เดินทาง พระองค์สอนเกี่ยวกับการหย่าร้างและกฎหมายโมเสส อาณาจักรของพระเจ้า การรักความร่ำรวยบนโลกและอาณาจักรของพระเจ้าและความหมายแห่งการเป็นผู้รับใช้ของพระองค์ พระองค์เองลงมาบนโลกเพื่อรับใช้มนุษย์ทั้งหมดและ "ให้ชีวิตของพระองค์เพื่อเป็นค่าไถ่ต่อคนทั้งหลาย" เมื่อพวกเขากำลังออกจากเจริโคพระองค์สำแดงพระเมตตาต่อขอทานตาบอดชื่อบารทิมาอัสและรักษาเขา

**Chapter 11:** The Lord Jesus enters Jerusalem riding on a colt to fulfill the prophecy about how He enters Jerusalem; the Holy Spirit stirs people's hearts as they shout out the "King is coming". Jesus goes into the temple and starts cleansing the temple by chasing all those that did not come for worship. As He and His disciples go back and forth between Jerusalem and Bethpage, Jesus curses the fig tree which withered immediately, and He teaches the disciples a lesson about faith. As they came again in the temple the chief priests and the scribes and the elders came and challenged the authority of Jesus.

**บทที่ ๑๑** พระเยซูเจ้าเข้าเยรูซาเล็มนั่งบนลูกลาเพื่อให้คำพยากรณ์เกี่ยวกับวิธีการเข้าเยรูซาเล็มของพระองค์ว่าเป็นอย่างไร พระวิญญาณบริสุทธิ์เฝ้าใจประชาชนแล้วพวกเขาตะโกนออกมา “พระมหากษัตริย์ได้มาแล้ว” พระเยซูไปยังธรรมศาลาและเริ่มต้นทักทายธรรมศาลาโดยขับไล่พวกที่ไม่ได้มาเพื่อทำการบูชา ดังที่พระองค์และเหล่าสาวกของพระองค์เดินทางไปมาและระหว่างเยรูซาเล็มและที่เบตเพทพระเยซูสถาปตันมะเดื่อซึ่งได้เหยียดแห้งไปในทันที และพระองค์สอนเหล่าสาวกบทเรียนเกี่ยวกับความเชื่อ ดังที่พระองค์กลับมาอีกในธรรมศาลาพวกปุโรหิตใหญ่และพวกธรรมาจารย์ และพวกผู้ใหญ่มาและทำทาสีหน้าของพระองค์

**Chapter 12:** This chapter mainly concentrates on who Christ is and His will to save all, even those who will crucify Him. The power of this world is nothing but that is what all humans' eyes look for to have, power on this earth. Jesus came to point the way to the other world, but they do not hear and understand. Jesus interacts with the leaders of people and teaches about: the parable of the tenants so they can think who Jesus really is, but they seek to arrest Him; the human duty towards God and government; the resurrection; who Christ is; corrupt leaders; and the offering to the Lord.

**บทที่ ๑๒** ในบทนี้ส่วนใหญ่มุ่งถึงเกี่ยวกับว่าพระคริสต์คือใครและพระองค์จะช่วยทุกคนให้รอด ถึงแม้พวกที่จริงพระองค์บนกางเขน อำนาจของโลกนี้ไม่มีอะไร แต่สำหรับในสายตาของมนุษย์มองหาเพื่อจะได้มีอำนาจในโลกนี้ พระเยซูมาชี้ทางสำหรับโลกอื่น แต่พวกเขาไม่ต้องการที่จะฟังและเข้าใจ พระเยซูได้พบกับพวกผู้นำของประชาชนและสอน คำอุปมาเกี่ยวกับผู้เช่าสวนเพื่อพวกเขาจะสามารถคิดได้ว่า จริงๆแล้วพระเยซูคือใคร แต่พวกเขาหาทางที่จะจับกุมพระองค์ มนุษย์มีหน้าที่ต่อพระเจ้าและรัฐบาล การฟื้นคืนชีพ ใครคือพระคริสต์ พวกผู้นำทุจริต และการถวายของบูชาต่อพระเจ้า

**Chapter 13:** As Jesus was sitting with His disciples on the Mount of Olives, He answers to them questions about the temple buildings and about the signs of His coming and of the end of the age. There are a few major signs and warnings the Lord gives us: the destruction of the current temple of the Lord (the Bible), and the coming of the fake bible; the building of a new temple according to the new fake bible that will not bring praising to God but will bring praising to men; the abomination will start by replacing the true Bible and lift up the new fake bible as the true one.

**บทที่ ๑๓** เมื่อพระเยซูนั่งอยู่กับเหล่าสาวกของพระองค์บนภูเขามะกอกเทศ พระองค์ตอบคำถามของพวกเขาเกี่ยวกับตึกของธรรมศาลาและเกี่ยวกับสัญญาณการกลับคืนมาของพระองค์และถึงการสิ้นสุดยุค ในที่มีสัญญาณบางอย่างและคำเตือนที่พระองค์ให้แก่เขา การทำลายของธรรมศาลาปัจจุบันของพระเจ้า (พระคัมภีร์) และการมาของคัมภีร์ปลอม การสร้างธรรมศาลาใหม่ตามแบบอย่างของคัมภีร์ปลอมซึ่งไม่ได้นำการบูชาถึงพระเจ้าแต่นำการบูชาถึงคน สิ่งที่น่ารังเกียจจะเริ่มต้นโดยการเปลี่ยนแทนที่พระคัมภีร์ที่แท้จริงและยกย่องคัมภีร์ปลอมว่าเป็นของจริง

**Chapter 14.** This chapter describes the beginning of suffering of the Lord. Prior to the crucifixion Jesus stayed: at Bethany in the house of Simon the leper where a woman anointed Him; in a house in the city where Jesus eats His last Passover with His disciples, and He institutes the Lord's Supper as a symbol for the new covenant in His blood; at a place on the Mount of Olives where the Lord tells to His disciples that they will all fall away as it is written in the Scripture; at a place called Gethsemane on the Mount of Olives where the Lord goes to pray earnestly to the Father; at a place on the Mount of Olives where He is captured and betrayed; at the high priest palace where they condemn Him to death and begin to mock and abuse Him.

**บทที่ ๑๔** ในบทนี้อธิบายถึงการเริ่มต้นของการทุกข์ทรมานของพระองค์ ก่อนหน้าการตรึงบนกางเขนเป็นที่ที่พระเยซูพักอยู่ที่เบตทานีในบ้านของไซมอนคนเป็นโรคเรื้อนเป็นที่ซึ่งผู้หญิงได้ขโมยของพระองค์ ในบ้านในกรุงในที่ที่พระเยซูกินปัสกาครั้งสุดท้ายกับเหล่าสาวกของพระองค์ และพระองค์ทรงตั้งศิลาหมายเพื่อเป็นสัญญาณสำหรับความผูกพันใหม่ในพระโลหิตของพระองค์ ในที่บนภูเขามะกอกเทศนี้พระองค์ได้บอกเหล่าสาวกของพระองค์ว่าทุกคนจะหนีไปตามที่มีเขียนไว้ในพระหนังสือ ที่ที่เรียกว่าเกทซามาเนบนภูเขามะกอกเทศเป็นที่ที่พระองค์สวดภาวนาอย่างรุ่มร้อนถึงพระบิดา ที่บนภูเขามะกอกเทศเป็นที่ซึ่งพระองค์ถูกจับกุมและถูกทรยศ ที่วังของมหาปุโรหิตใหญ่เป็นที่ซึ่งพวกเขาได้ปรับจำพระองค์ให้ถึงตายและได้เริ่มต้นลบหลู่และทรมานพระองค์

**Chapter 15.** The King of kings has been born but has been treated worse than the criminals. Jesus has been mocked, spit on, slapped back and forth but He took all that abuse just because of His true love for humans: the leaders of the people delivered Jesus to Pilate the governor; they stirred up the crowd to demand that Jesus be crucified; they took Jesus to a place called Golgotha and at the third hour they crucified Him between two criminals; at the ninth hour Jesus cried with a loud voice "Eloi, Eloi, lema sabachthani?" and breathed His last; Joseph of Arimathea buried Him in a new tomb cut out of the rock.

**บทที่ ๑๕** กษัตริย์ของกษัตริย์ได้ถือกำเนิดแต่ได้รับการต้อนรับแย่งกว่าเหล่าโจรร้าย พระเยซูได้รับการลอบหน้ ถ่มน้ำลายรด ถูกตบไปมาแต่พระองค์ ทรงรับการลอบหน้ทั้งหมดเพียงเพราะความรักที่แท้จริงของพระองค์ต่อมนุษย์ ผู้นำของประชาชนมอบพระเยซูแก่ผู้ปกครอง พวกเขาได้ยุยงฝูงชนให้ ต้องการเพื่อให้ตรึงพระเยซู พวกเขาพาพระเยซูไปยังโกลโกธาและเวลาสามโมงเช้าพวกเขาตรึงพระองค์บนกางเขนระหว่างโจรสองคน เวลาบ่ายสาม โมงพระเยซูร้องด้วยเสียงอันดัง “เอโลอี เอโลอี เลมา ซาบัคทานี?” และพระองค์หายใจครั้งสุดท้าย โจเซฟแห่งอารมาเทียฝังพระองค์ในหลุมฝังศพ ใหม่ของเขาซึ่งตัดออกมาจากหิน

**Chapter 16.** In this chapter there are three important events with specific purposes given to us. 1) The resurrection of the Lord Jesus; the Lord resurrected is the purpose of our faith. 2) The appearance of the Lord Jesus to the select ones; the purpose of the Lord appearing after His resurrection is to strengthen their belief. 3) The commission given by the Lord Jesus to the disciples, which extends to all that call upon the name of the Lord, to "Go into all the world and proclaim the gospel to the whole creation"; the purpose of the commission is to give duty to all believers.

**บทที่ ๑๖** ในบทนี้มีเหตุการณ์สำคัญสามอย่างซึ่งมีจุดประสงค์โดยเฉพาะที่ได้ให้แก่เรา ๑) การฟื้นคืนชีพของพระเยซู พระองค์ฟื้นคืนชีพจุดประสงค์ เพื่อความเชื่อของเรา ๒) พระเยซูปรากฏพระกายแก่ผู้รับเลือกสรร จุดประสงค์ที่พระองค์ปรากฏพระกายหลังการฟื้นคืนชีพของพระองค์เพื่อเสริม สร้างความเชื่อของพวกเขาให้เข้มแข็ง ๓) พระเยซูได้ให้หน้าที่แก่เหล่าสาวก ซึ่งได้มอบต่อไปยังทุกคนที่เรียกในพระนามของพระองค์ เพื่อให้ “ไปในทุก แห่งในโลกและประกาศข่าวดีต่อผู้ที่ได้รับสร้างทั้งหลาย” จุดประสงค์ของการเผยแผ่เพื่อให้หน้าที่นี้ต่อทุกคนที่มีความเชื่อ